

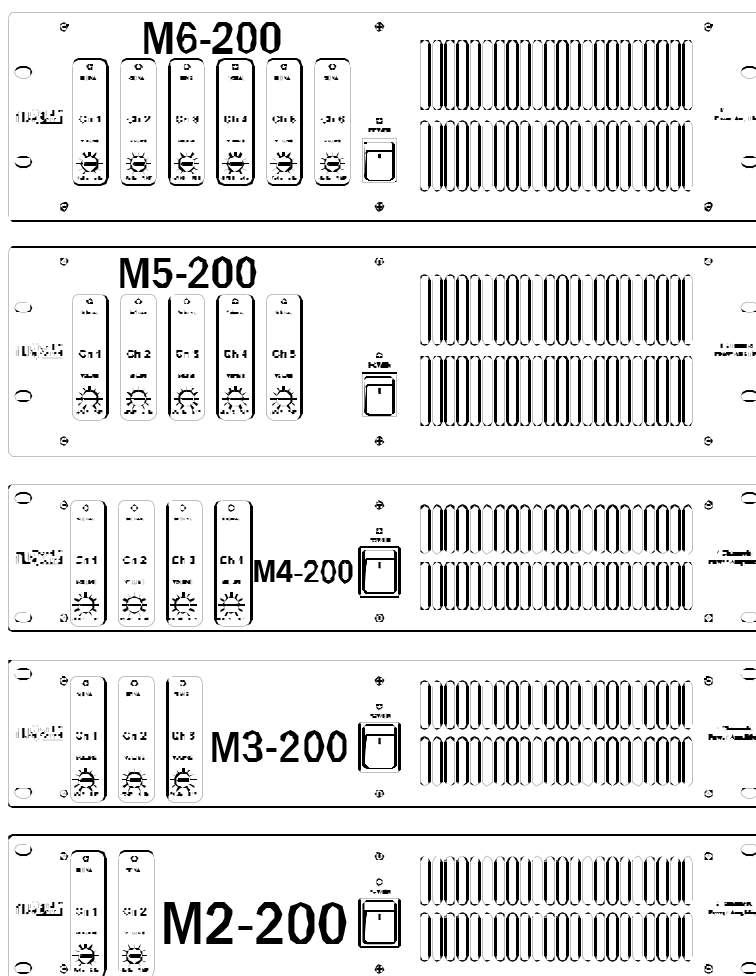
AMPLIFIER MAUNAL

功放系列



PROFESSIONAL
POWER AMPLIFIERS

专业功率放大器



用户手册 **USER'S MAUNAL**
M Series Amplifiers

重 要 警 告



此标志用于提醒用户注意手册里的警告和预警信息！



此标志用于警告用户产品内有高压电击的危险存在！

- 1.即使产品保存好了，也要保存好纸箱和包装材料，因为当需要运输时，只能用回原始包装。
- 2.使用产品前必须认真阅读所有的手册，并保存好供以后使用。
- 3.按照产品外壳的丝印正确操作。
- 4.不允许泼水或液体到产品上或里面，又或者在液体下使用产品。
- 5.确保当地的电压跟产品上的电压要求相符合。
- 6.当电源线断了或者磨损了，不允许使用产品电源线必须设置好特定通道，因此不能踩踏电源线，或有物体夹住、压住，必须特别注意电源线及插头。
- 7.使用时应把大地和产品的电气地连接好。应该注意设备一点接地的意义。
- 8.电源电压必须与产品后面的丝印是相同的。由于接错电源电压引起的损坏将不享受保修。
- 9.当开机时，音量电位器必须调小防止由于产品大信号输入时损坏扬声器。
- 10.进行连接时，应该把电源关掉或把电源线从电源拖把拔掉。
- 11.不要把产品摆在炉、发热器、散热器、或其他会产生热的设备旁操作。
- 12.不允许阻塞风扇的入或出风口。不要把产品放在易影响产品周围空气流通的物体表面或环境里，如床上、毛毯、地毯、或者完全封闭的机架里。如果产品经常在非常大尘或烟的环境里，则必须周期性地清扫产品表面。
- 13.不允许拆机盖。把机盖拆下后会将你暴露在电击的危险中，里面没有供维修用的元器件。
- 14.当产品工作于桥接工作模式时，并且把产品的输出连接到示波器或其他测试设备去将会损坏产品和测试设备。
- 15.不允许输入信号超过产品最大输出时所需要的信号强度。
- 16.不允许将产品的输出或输入端连接到其他的电压源，比如电池、市电电源、或电源供应器，并不论产品是在关机还是开机状态。
- 17.不允许连接任何产品的输出端到任何通道的输入端。不允许并联或串联产品的输出端到任何产品的输出端。因此而损坏扬声器的，趋声公司不负任何责任。
- 18.不允许将产品的任何输出+端连接到地线。也不允许将一通道的端连接到地线或任何其他通道的+输出。
- 19.产品不使用期间。当产品长时间不使用时，应该把产品电源线从插座中拔出来。
- 20.保修信息：当出现以下情况时，需要有资格的人来维修产品：
 - A.电源线或插头已经损坏
 - B.产品被摔坏或者有液体泼进产品内部
 - C.产品被雨淋过
 - D.操作正常的情况下出现了明显的性能变化
 - E.产品被摔过或产品周围有损坏
- 21.请联系靠你最近的趋声公司的服务中心、经销商、代理商或趋声公司电子邮件：
sale@TrendSound.com.



专业功率放大器 Power Amplifiers User's Manual

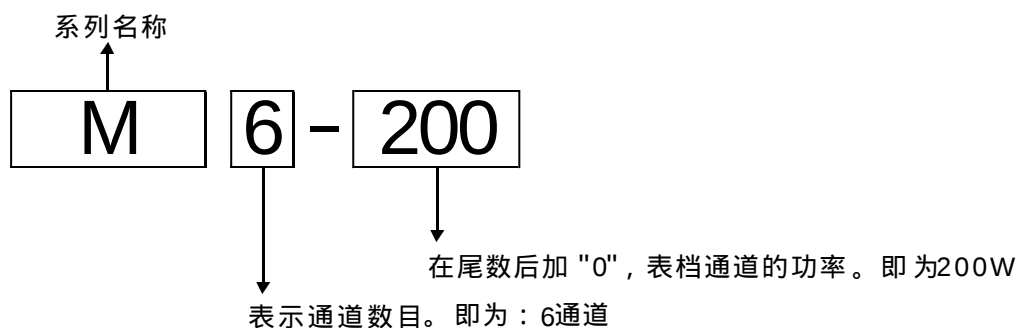
Table of Contents

目录

重要警告	P 0 1
目录	P 0 2
型号与基本特点的识别 / 简介 / 拆包 / 安装 / 散热要求	P 0 3
M6-200-前面板和后面板的功能介绍	P 0 4
M5-200-前面板和后面板的功能介绍	P 0 5
M4-200-前面板和后面板的功能介绍	P 0 6
M3-200-前面板和后面板的功能介绍	P 0 7
M2-200-前面板和后面板的功能介绍	P 0 8
连接电源 / 工作模式 / 桥接单通道模式 / 桥接注意事项	P 0 9
指示灯 / 信号指示灯 / 电源指示灯 / 保护特点	P 1 0
热保护 / 短路保护 / 直流电压保护	P 1 0
次音频保护 / 继电器延时电路 / 软启动电路 / EMI滤波器喇叭保护	P 1 1
产品保养和用户责任 / 服务和保修信	P 1 2
M6-200/M5-200/M4-200/M3-200/M2-200-产品资料卡	P 1 3
Note.	P 1 4



型号与基本特点的识别



M6-200为主通道6X200W

简介

恭喜你！购买了趋声公司的M系列专业功率放大器。趋声公司的产品经过了几年无故障的严格使用，并提供优越的声音表现和无可超越的稳定性。高超的技术和各种保护造就了产品应付各种的负载和功率条件的能力。AB类线路确保了4欧姆的负载下无故障工作，削峰限幅电路保护了喇叭并也保证了声音的质量，甚至在过载的状态下。趋声使用了隧道式加变速直流风扇的高效散热设计，这种散热技术保证产品低的工作温度，结果是延长了晶体管的使用受命。

虽然趋声公司的M系列专业功率放大器操作非常简单，并拥有非常结实的钢结构机箱，但不正确的操作还是会损坏产品。其中有的产品功率非常大并能输出很高的电压和很大的电流，频率可以高到20KHz。所以总是要用安全的操作技术去使用它。

为了你的安全，请认真阅读警告、输入输出和电源连接部分的内容！

拆包

打开包装，检查产品。如果你发现了任何损坏，请立即联系你供应商。要确认纸箱和所有的包装材料都被保存好。如果你仍然需要把产品运回给趋声公司、办事处、服务中心或代理商，则需要工厂的原始包装。如果纸箱难以找到，可以联系趋声公司索要一个新的。

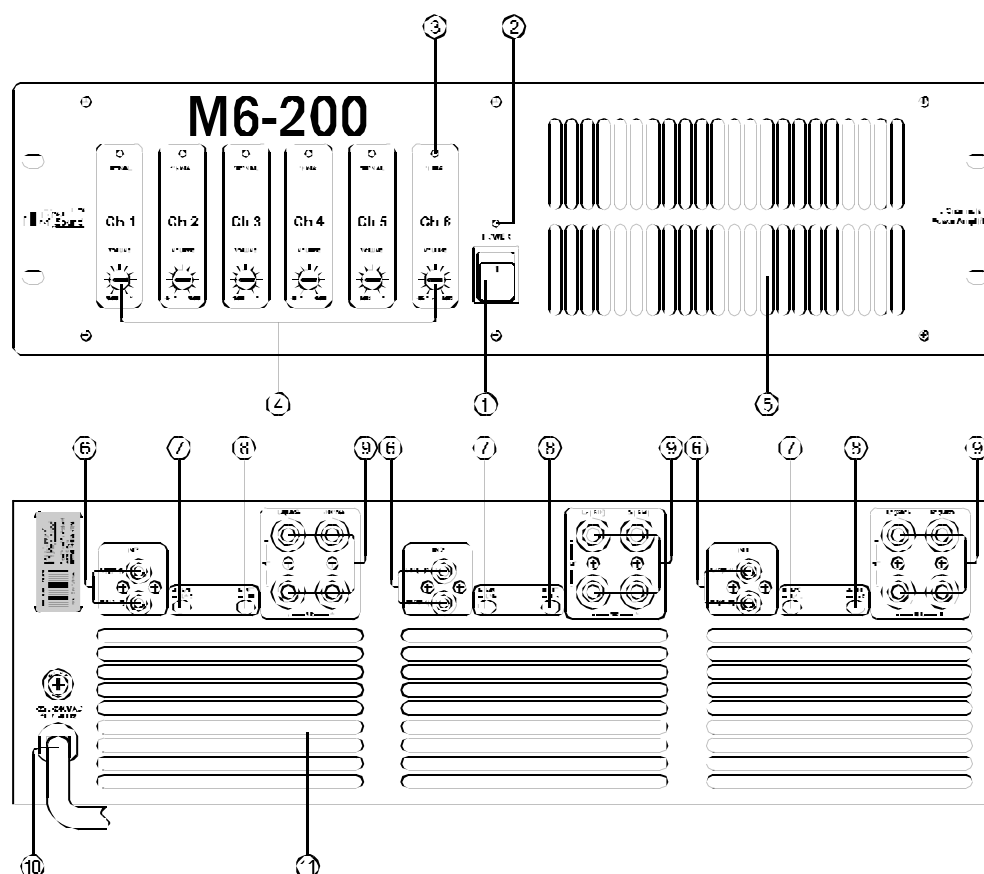
安装

M系列专业功率放大器可以安装在足够深的19英寸的机架上。所有M系列专业功率放大器都提供了4个面板安装孔。趋声公司建议把所有的面板安装孔都锁到机架上以确保产品安全。所有的产品后面也提供了安装耳供辅助支撑，就象流动和巡回演出系统的暂时安装，但是我们推荐象永久性那样安装。

散热要求

M系列专业功率放大器采用了强风散热系统去保证低的、平稳的工作温度。空气通过风扇从产品的后面抽入，通过带背对背散热器翅的散热器（隧道式），然后从面板的槽排出来。

其中任何一个散热器变热了，传感电路都会把有问题的相应通道静音，直到温度正常。如果变压器热了，另一个传感电路会将所有通道的继电器断开，直到它降到一个安全的温度。



1. 电源开关

控制电源的开与关。

2. 电源指示灯

指示功放是否接通了电源。

3. 信号指示灯

这些装置是用于指示相对应通道的信号输出强度。

4. 音量控制器

这些装置用于控制相对应通道音量。

5. 出风口

散热气流出口，不允许堵塞。

6. 音源声频信号输入插孔

连接音源（例：VOD、CD、DVD等）再生机的声频输出插孔。

7. 输入音源L/R声道的信号处理开关装置

当输入信号为MONO单声道时，可将此开关拨至"L+R"位置，此时"L"和"R"都有同等信号输入。

当输入信号为ST立体声时，则将此开关拨至"L/R"

位置，此时"L"和"R"为信号分离输入。

8. 音频输出桥接处理开关装置

当某组通道（CH1或CH2、CH3或CH4、CH5或CH6）功率输出需要桥接时，可将此开关拨至"BR"位置。

当功率输出不需要桥接时，则将这些开关拨至"ST"位置。

注：此装置在出厂前已设定到"ST"位置，即不需要桥接。

9. CH1~CH6与扬声器系统连接端

与阻抗为4Ω~16Ω扬声器连接器。如果各声道需连两组扬声器，请用阻抗为8Ω~32Ω的扬声器。

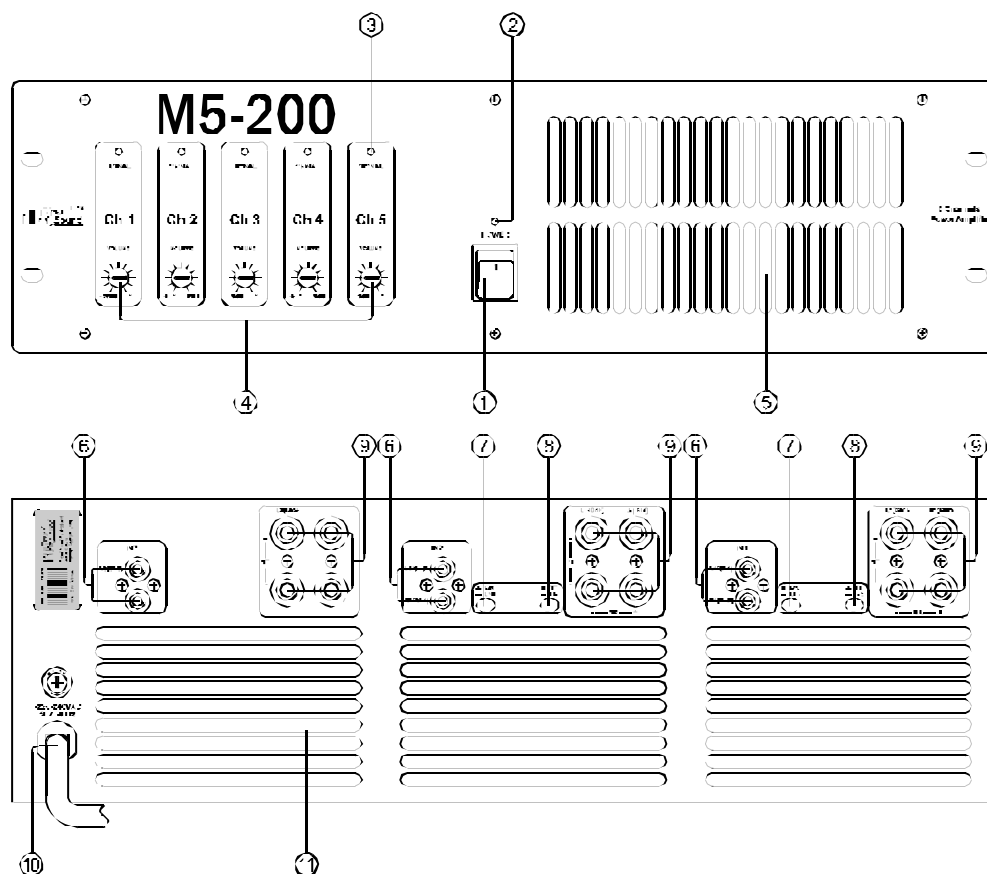
如果桥接时，请将音箱的"+" "-"极分别与功放的CH1与CH2、CH3与CH4、CH5与CH6的"+"极相连即可。

10. 交流电源输入连接

请与交流电220~240V电源相连。

11. 入风口

平衡接口，供连接到下一台功放。



1. 电源开关

控制电源的开与关。

2. 电源指示灯

指示功放是否接通了电源。

3. 信号指示灯

这些装置是用于指示相对应通道的信号输出强度。

4. 音量控制器

这些装置用于控制相对应通道音量。

5. 出风口

散热气出口，不允许堵塞。

6. 音源声频信号输入插孔

连接音源（例：VOD、CD、DVD等）再生机的声频输出插孔。

7. 输入音源L/R声道的信号处理开关装置

当输入信号为MONO单声道时，可将此开关拨至"L+R"位置，此时"L"和"R"都有同等信号输入。

当输入信号为ST立体声时，则将此开关拨至"L/R"

位置，此时"L"和"R"为信号分离输入。

8. 音频输出桥接处理开关装置

当某组通道（CH1或CH2、CH3、CH4或CH5）功率输出需要桥接时，可将此开关拨至"BR"位置。

当功率输出不需要桥接时，则将这些开关拨至"ST"位置。

注：此装置在出厂前已设定到"ST"位置，即不需要桥接。

9. CH1~CH5与扬声器系统连接端

与阻抗为4Ω~16Ω扬声器连接器。如果各声道需连两组扬声器，请用阻抗为8Ω~32Ω的扬声器。

如果桥接时，请将音箱的"+" "-"极分别与功放的CH1与CH2、CH3、CH4与CH5的"+"极相连即可。

10. 交流电源输入连接

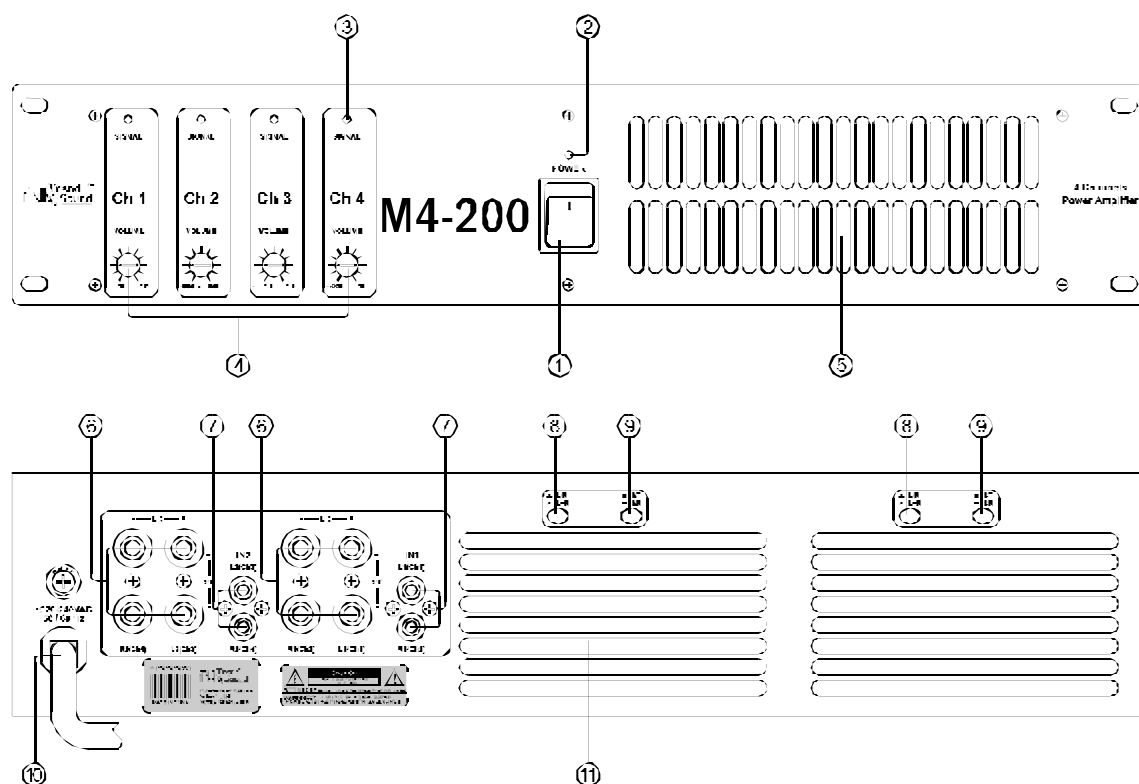
请与交流电220~240V电源相连。

11. 入风口

平衡接口，供连接到下一台功放。



M4-200-前面板和后面板的功能介绍

AMPLIFIER
MANUAL


1. 电源开关

控制电源的开与关。

2. 电源指示灯

指示功放是否接通了电源。

3. 信号指示灯

这些装置是用于指示相对应通道的信号输出强度。

4. 音量控制器

这些装置用于控制相对应通道音量。

5. 出风口

散热气出口，不允许堵塞。

6. CH1~CH4与扬声器系统连接端

与阻抗为 $4\Omega\sim 16\Omega$ 扬声器连接器。如果各声道需连两组扬声器，请用阻抗为 $8\Omega\sim 32\Omega$ 的扬声器。

如果桥接时，请将音箱的 "+" "-" 极分别与功放的 CH1与CH2、CH3与CH4的 "+" 极相连即可。

7. 音源声频信号输入插孔

连接音源（例：VOD、CD、DVD 等）再生机的声

频输出插孔。

8. 输入音源L/R声道的信号处理开关装置

当输入信号为 MONO 单声道时，可将此开关拨至 "L+R" 位置，此时 "L" 和 "R" 都有同等信号输入。当输入信号为 ST 立体声时，则将此开关拨至 "L/R" 位置，此时 "L" 和 "R" 为信号分离输入。

9. 音频输出桥接处理开关装置

当某组通道（CH1 或 CH2、CH3 或 CH4）功率输出需要桥接时，可将此开关拨至 "BR" 位置。当功率输出不需要桥接时，则将这些开关拨至 "ST" 位置。

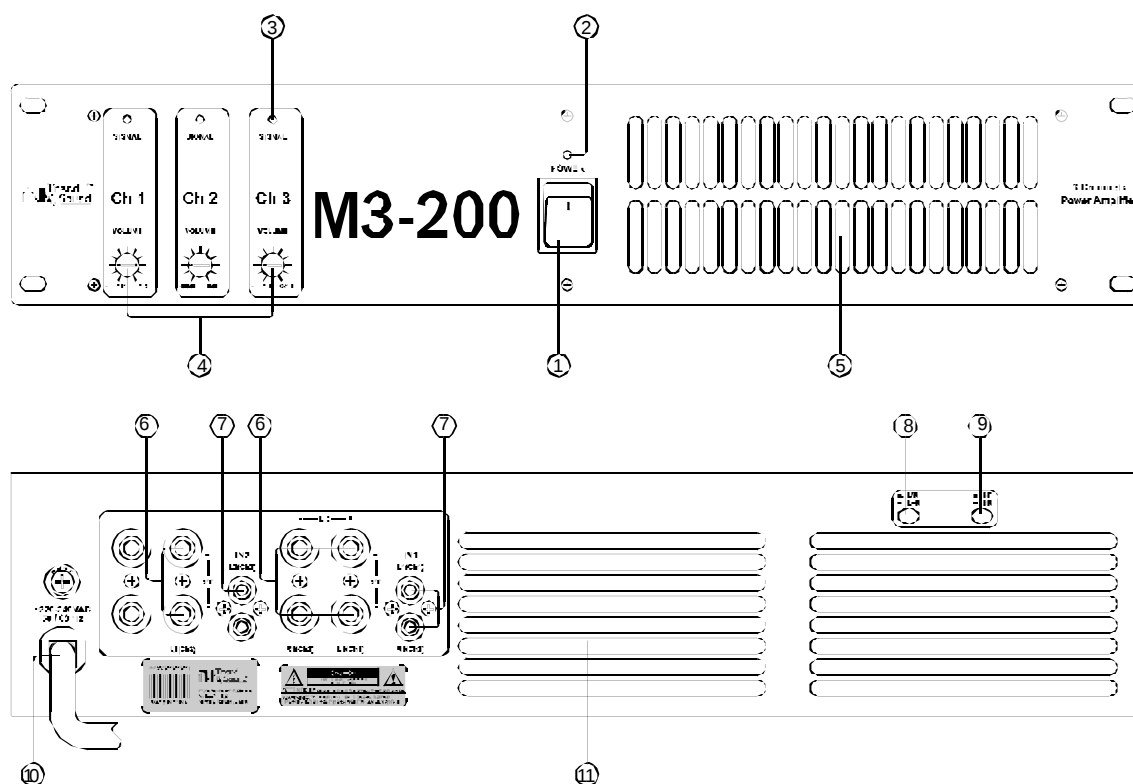
注：此装置在出厂前已设定到 "ST" 位置，即不需要桥接。

10. 交流电源输入连接

请与交流电 220~240V 电源相连。

11. 入风口

平衡接口，供连接到下一台功放。



1. 电源开关

控制电源的开与关。

2. 电源指示灯

指示功放是否接通了电源。

3. 信号指示灯

这些装置是用于指示相对应通道的信号输出强度。

4. 音量控制器

这些装置用于控制相对应通道音量。

5. 出风口

散热气流出口，不允许堵塞。

6. CH1~CH3与扬声器系统连接端

与阻抗为 $4\Omega \sim 16\Omega$ 扬声器连接器。如果各声道需连两组扬声器，请用阻抗为 $8\Omega \sim 32\Omega$ 的扬声器。

如果桥接时，请将音箱的 "+" "-" 极分别与功放的 CH1、CH2与CH3的 "+" 极相连即可。

7. 音源声频信号输入插孔

连接音源（例：VOD、CD、DVD 等）再生机的声

频输出插孔。

8. 输入音源L/R声道的信号处理开关装置

当输入信号为 MONO单声道时，可将此开关拨至 "L+R" 位置，此时 "L"和 "R"都有同等信号输入。当输入信号为ST立体声时，则将此开关拨至 "L/R" 位置，此时 "L" 和 "R"为信号分离输入。

9. 音频输出桥接处理开关装置

当某组通道（CH1、CH2 或CH3）功率输出需要桥接时，可将此开关拨至 "BR"位置。当功率输出不需要桥接时，则将这些开关拨至 "ST "位置。

注：此装置在出厂前已设定到 "ST "位置，即不需要桥接。

10.交流电源输入连接

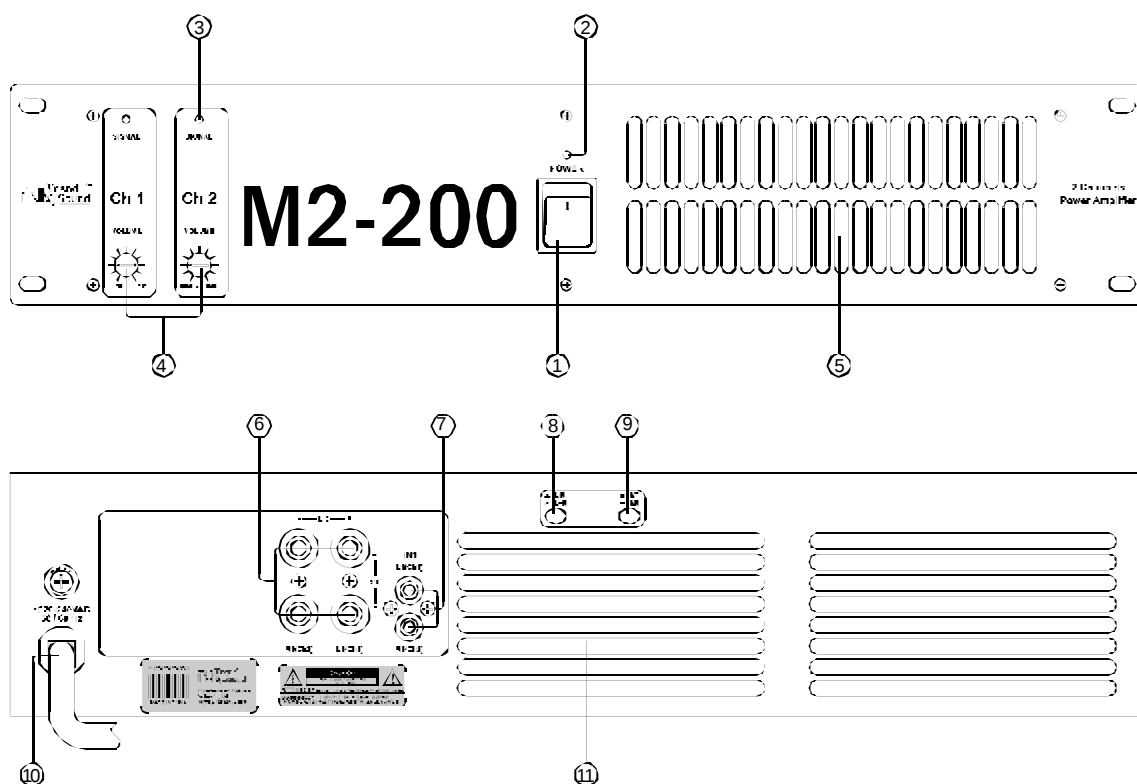
请与交流电220~240V电源相连。

11. 入风口

平衡接口，供连接到下一台功放。



M2-200-前面板和后面板的功能介绍

AMPLIFIER
MANUAL


1. 电源开关

控制电源的开与关。

2. 电源指示灯

指示功放是否接通了电源。

3. 信号指示灯

这些装置是用于指示相对应通道的信号输出强度。

4. 音量控制器

这些装置用于控制相对应通道音量。

5. 出风口

散热气出口，不允许堵塞。

6. CH1~CH2与扬声器系统连接端

与阻抗为 $4\Omega\sim16\Omega$ 扬声器连接器。如果各声道需连两组扬声器，请用阻抗为 $8\Omega\sim32\Omega$ 的扬声器。

如果桥接时，请将音箱的 "+" "-" 极分别与功放的 CH1 与 CH2 的 "+" 极相连即可。

7. 音源声频信号输入插孔

连接音源（例：VOD、CD、DVD 等）再生机的声

频输出插孔。

8. 输入音源L/R声道的信号处理开关装置

当输入信号为 MONO 单声道时，可将此开关拨至 "L+R" 位置，此时 "L" 和 "R" 都有同等信号输入。当输入信号为 ST 立体声时，则将此开关拨至 "L/R" 位置，此时 "L" 和 "R" 为信号分离输入。

9. 音频输出桥接处理开关装置

当某组通道（CH1 或 CH2）功率输出需要桥接时，可将此开关拨至 "BR" 位置。当功率输出不需要桥接时，则将这些开关拨至 "ST" 位置。

注：此装置在出厂前已设定到 "ST" 位置，即不需要桥接。

10. 交流电源输入连接

请与交流电 220~240V 电源相连。

11. 入风口

平衡接口，供连接到下一台功放。



产品的后面有足够的空气供给和前面有足够的空间让后面进入的空气流出很重要。如果产品得装在机架上，则机架不可以有门或盖；空气的排放不可以有阻碍物。如果你使用的机架后面封闭了，则需要用风扇在机架的后面进行增压以保证充足的空气供给；并且要保证每安装 3 台产品留有 1U 的空间。

连接电源

产品后面板的电源保险丝限制了电源的最大工作电流，请参考‘产品资料卡’里的规格里关于产品电源电流的需求数据。确保电源电压和产品后面印的电压相同。由于使用错了电源电压而导致产品损坏将得不到保修。购买时如果没有特别指明，M 系列专业功率放大器将会设置成以下：

North America	-	120VAC / 60Hz
Europe	-	230VAC / 50Hz
Asia	-	220VAC / 50Hz
Australasia	-	240VAC / 50Hz
South America	-	120VAC / 60Hz or 220VAC / 50Hz
Japan	-	100VAC / 50Hz

注意：进行连接时，应该把电源关掉或把电源线从电源拖把拔掉。并且，一个特别提示，当打开电源时应把音量关小。

工作模式

立体声模式

将产品电源关闭并将模式选择开关设置到立体声位置，则产品工作在立体声（双通道）模式。在此模式下，两通道独立工作，音量电位器也是独立控制。即，信号输入到 CH1 则得到一个放大了的信号在 CH1 的输出，同时信号输入到 CH2 则得到一个放大了的信号在 CH2 的输出。立体声和并接模式时推荐的最小负载阻抗请参考产品的后面。

桥接单通道模式

两通道桥接在一起变成一个单通道功率很大的放大器。产品工作在桥接模式时，应当要非常小心；输出端有可能出现非常高的电压。只要把产品的模式选择开关设置到桥接位置，则产品便工作在桥接模式。把信号加到 CH1 的输入，音箱的连接请参照产品后面的印刷。

桥接注意事项

产品工作在桥接模式时，应当要非常小心；输出端有可能出现非常高的电压。桥接时决不可以将音箱线的任何一端接地，因为两端都是热端。如果其中一个输出接口被使用了，那么其它所有的接口都需要互相绝缘。桥接模式时推荐的最小负载阻抗请参考产品的后面，通常它是立体声或并接时的两倍。如果负载阻抗小于指定的，那么可能会使过载保护电路启动而损耗很多功率，并且也会引起过热保护。

当产品工作于桥接工作模式时，并且把产品的输出连接到示波器或其他测试设备去将有可能损坏产品和测试设备。

开关和控制键

电源开关

请看‘面板和后板功能介绍’部分获得更多的信息。



音量控制器

只要有可能，都要把音量控制器设到最大以保证最优化的系统裕量。音量控制器被设置在面板上，在所有的工作模式下都可以用于调节对应通道的增益。请看手册里的‘产品资料卡’以获得标准的电压增益和灵敏度信息。

当使用 M 系列专业功率放大器工作于桥接模式下时，每通道负载阻抗等于平分两通道之间的阻抗。请看‘桥接单通道工作模式’部分以获得更多的信息和注意事项。

模式选择开关

安装在后板的模式选择开关决定了产品工作在立体声、桥接那一种模式。不要在开了机的状态下进行模式的切换。请看‘立体声’和‘桥接单通道’部分以获得更多的信息。

指示灯

M 系列产品在面板每个通道设置了 2 个 LED：信号、电源。这些 LED 告诉用户每个通道的工作状态和警告用户可能出现的不正常。

信号指示灯

请查看‘面板功能介绍’以获得更多的信息。

电源指示灯

请查看‘面板功能介绍’以获得更多的信息。

保护特点

M 系列产品集成了几种保护电路去保护在任何情形下的产品自己和音箱。趋声公司尽他们最大的努力去使产品避免短路、开路、不恰当的负载、直流电压、过热等等可能出现的情形，以达到产品经久耐用。如果产品遇到了高频、直流电压、过热等，音箱将会被断开或静音。

热保护

产品按常规条件工作时，产品里面的风扇会保持产品规定的温度范围内。如果一个通道的温度去到 95℃，则有可能他的空气流通不正常，堵塞了空气滤网等，此时将会断开对应通道的负载直到温度降低到 90℃。在此期间，PRT 指示灯持续点亮。如果变压器变热，它内部的温度传感器将会断开两个通道的负载。通常地，产品会自动恢复正常工作，直到温度降到了安全的数字。在此期间，所有的指示灯都是熄灭，风扇也停止运转。

短路保护

如果一个输出短路了，那么短路保护会自动保护产品。短路保护电路检测到极端的电流时会自动消减信号的强度，保护晶体管过流的压力。如果短路持续，那么最终会引起过热保护自动断开负载。

直流电压保护

当产品检测有直流电压出现在输出端时，输出继电器会立即断开以防止音箱被损坏。在此期间，PRT 指示灯持续点亮。



次音频保护

所有的 M 系列产品都内置了一个 8 赫兹、每倍频程 3 分贝斜率衰减的高通滤波器，以提供一个次音频保护。另外，如果输出端持续出现次音频信号，那么输出继电器会立即断开。

继电器延时电路

刚打开电源开关时，电源需要充电并稳定，产品处于保护、输出断开约 3 秒。当继电器断开时，PRT 指示灯持续点亮。当关闭电源时，继电器立即断开，所以音箱上听不到 THUMP 或 POP 的声音。

软启动电路

SS 电路可以避免过大的冲击电流，因此你可以选择一个电流比较低的保险丝并且避免损坏，改善产品的安全性，延长了相关器件的寿命。

EMI 滤波器

所有的 M 系列产品都内置了一单级的 EMI 滤波器，它可以滤除外界来的 RF 干扰信号以保证干净的电源供给和高质量的声音效果。

喇叭保护

必须知道喇叭的电气、温度、物理极限以免损坏。太大的功率的低频信号加到高频单元，严重的削峰信号或直流电压加到单元，都会给喇叭带来致命的损坏。趋声的 M 系列产品自动保护喇叭以避免直流电压、次音频信号。请查看‘保护特点’以获得更多的信息。中高频喇叭，特别是压缩了的单元，非常容易被过功率、削峰信号或比它额定频率范围低的信号损坏。必须非常小心地注意中低频的分频器和功放的连接和喇叭，不可以意外地将它们连接到高频单元。产品的削峰处是产品的最大输出功率，一些 M 系列产品中功率较大的产品的功率比很多喇叭的安全功率还要大，所以一定要确定喇叭所能接受的最大功率，以避免喇叭受到过大的压力。

为了保证喇叭不会遇到功率过大的情形和产品不削峰，则需要正确的设置外部的限幅器（或是一个 10:1 或更高的压缩器）去控制功率的输出，在系统中，使用有源的滤波器去分好每一个频率。不管怎样，产品会允许正常的音乐信号通过。当然，当产品正处于削峰，则表示产品正好输出最大功率。有些音箱里它自带了功率保护电路的，则不必额外的保护了。保险丝常用于限制音箱的功率，虽然电流限制保护比电压限制更适合，但也不是很完美，

因为需要更换，只能使用一次。一些质量差的保险丝会存在一个很具影响力的串联电阻，那样会降低产品阻尼喇叭运动的能力甚至会恶化系统的声音质量。如果你选择了用保险丝，则需要和喇叭制造商去确认正确的额定电流和延时。

不要把低于喇叭的所能接受的频率加到喇叭上；参考喇叭的技术指标去确定它的截止频率。削峰限幅电路将自动限制连续的方波信号加到喇叭上。



保持警惕的敏感...

音箱的保护是很重要的一面。



产品保养和用户责任

所有 M 系列产品都采用了无防尘网的设计, 因此防尘网的维护不需要; 也不需要其他的常规保养并决不需要调整产品里面的任何东西。你的 M 系列产品功率非常大, 它可以损坏喇叭并危险到人体。你必须有责任查看 '重要警告' 部分的信息, 并确认产品的安装、连接和操作是否与手册的连接图相同。很多喇叭在过功率使用时很容易被损坏或摧毁, 特别是产品工作在桥接状态时。请查看 '音箱保护' 部分, 并总是要非常清楚的知道喇叭的连续功率和峰值功率数。

服务和保修信息

很不幸地如果你的产品出现了问题, 必须把产品送到有资质的经销商、服务中心或直接送回工厂。请联系靠你最近的趋声公司的服务中心、经销商、代理商或趋声公司电子邮件:sale@TrendSound.com.

所有趋声公司的产品都将得到一年的保修服务, 如果是趋声公司的过失。保修期的开始为产品卖到最终用户时。

因为产品的设计复杂和电击的危险, 所有的维修人员都必须是有资质的技术人员。如果产品需要送到工厂, 则必须使用工厂的原始包装; 如果使用了不正确的包装, 将有损坏产品的可能。

TrendTM
Sound

M6-200/M5-200/M4-200/M3-200/M2-200
产品资料卡

AMPLIFIER
MAUNAL

项目 \ 型号		M6-200	M5-200	M4-200	M3-200	M2-200
特 点		1、合理的散热和机械结构设计； 2、高效能的铝散热器； 3、重量轻，高功率密度； 4、大功率输出功率管； 5、高效率、低辐射的环型变压器。				
频 响（1W）		20Hz~20KHz,+/-0.5dB				
信噪比（不计权）		88dB	88dB	92dB	92dB	95dB
THD（在一半的额定功率）		0.05%				
阻尼系数（8欧姆）20-400Hz		>200				
分离度：(额定功率的-3dB的时,20-1KHz)		68dB				
增益（音量最大1.0V灵敏度）+/-5%)		32.0dB				
转换速率（额定功率的-3dB时,1KHz）		10V/uS				
输出功率	8欧姆双通道（每通道）	200W				
	4欧姆双通道（每通道）	280W				
	2欧姆双通道（每通道）	NR				
	8欧姆桥接	560W				
	4欧姆桥接	NR				
交流输入电源		110,220,240Vac 50~60Hz				
静态损耗电能		<61W				
控制	电源开关	开--关，在面板上				
	电平	-80dB~0dB，在面板上				
	工作模式	立体声---桥接，在后板上				
	灵敏度	NO				
	上一组模块联接到下一组模块	IN1+IN2---IN1/IN2，在后板上				
	左右信号相加	L+R---L/R，在后板				
	输入端接地开关	NO				
显示	电源	红色指示灯，在面板上				
	信号	绿色指示灯，在面板上				
	保护	NO				
	削峰	NO				
	桥接	NO				
输 入、 输出接口	输入接口	RCA				
	输入阻抗	2KΩ（不平衡输入）				
	输出接口	香蕉插座				
	输出直流漂移	10mV				
保护		短路，过热，直流电压，次音频，开关机无声。				
结 构	材料	冷扎铁				
	散 热	空气对流				
	产品外型尺寸	483*330.5*133.5mm		483*330.5*94mm		
	包装箱尺寸	580*460*185mm		580*460*140mm		
	净重	23.50KG	20.10KG	18.00KG	15.90KG	12.50KG,
	毛重	27.20KG	23.80KG	21.70KG	19.60KG	17.45KG,
交 流 保 险		T16A250Vac	T16A250Vac	T12.5A250Vac	T10A250Vac	T8A250Vac
附 件		用户手册,电源线				



NOTE

[illegible]



Manufacturer: TrendSoundAudioEquipmentCo.,Ltd
Add: GuijiangIndustryArea, Dali, Nanhai, Foshan, theP.R.C
E-Mail: Sale@TrendSound.com/TrendSound@vip.163.com